

亞普羅雙鍊夾袋形留聲機器



勝利公司狗嘜電收音唱碟名目列下

書樓春恨  
南巫九開壇  
韓信棄楚歸漢  
閨裏月  
色胆佔皇妃觀書得病  
鹹煎餅洞房  
祝英台哭靈  
愛娜姑娘吊影  
兄妹錯婚之憶恨  
馬嵬坡  
色胆佔皇妃之談情

兩只  
一只  
壹只  
兩只  
壹只  
兩只  
壹只  
兩只  
三只  
兩只  
兩只  
三只  
兩只

呂文  
大  
路錫  
呂文  
林超  
大  
李飛  
肖麗  
羅家  
李飛鳳朱頂  
林超羣駱錫

雲高華埠片打街五洲大藥房啟  
 ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.  
 VANCOUVER, B. C.

貸款辦各縣沙田新村

番禺縣長梁翰昭昨爲請求政府貸款舉辦各縣新村事業分呈省府及中區云 上署竊維我國以農立國至今全國歲入直接間接悉由農民負擔即一切基礎均建築于農村之上比年以來謀建殷者大都重城市而輕農村不知城市之繁榮即農村之剝削馴至今日農村破產病徵顯然內部既傷外瀕危殆言念及此可爲寒心今省府三年建設側重農村洞見癥結一反其本翰昭開管默察國情以爲非發展農村無以培元氣非增進生產無以救農民到任以來夙夜兢兢惟有仰體二年計劃之至意策進農村之復興而於鈞署飭辦之中心農村實驗區尤認爲根本要圖曾倍撥巨款以促其成立辦理程序先選集極貧苦農戶指導其組織繼租用地分配各農戶使其耕作復助其成立生產合作社以謀生產之增加經濟之充裕其後更籌建農村禮堂課室布置農村公園道路碼頭現各農戶對新村之組織及新法灌輸均極願接受生產較前倍增生計均得解決此種新村試驗大體已告成功今後自宜次第推行環形發展以完成復興農村之使命查本縣約有沙田二千頃連東莞順德香山等縣合計則有沙田約三萬頃果能照此計劃全部建成農村核其功效約有四端○現經去年試驗證明每畝水稻確能增加生產一倍以上以全中區沙田三萬頃計之則能增加穀量一千餘萬担價值五千餘萬元足以抵禦洋米輸入之大部份

獎九江節婦岑黃氏

九江市紳耆黃伯始等以港僑岑李翹之  
母岑黃氏 孀居五拾載 節孝有加  
呈九江市局懇轉呈請褒獎 昨市局奉  
縣府轉奉民廳指令云一前據該局呈繳  
節婦岑黃氏事實清冊及証明書 請予  
轉請褒揚到府 當經轉呈核辦在案  
現奉廣東省政府民政廳第二一三六五  
號指令本府呈壹件 呈繳該縣節婦岑  
黃氏事實清冊及証明書 請察核褒獎  
由 內開 呈附均悉 所陳該節婦岑  
黃氏事實 核與本廳第二〇六八號通  
令 凡守節逾二十年者宜受褒揚之規  
定尙屬相符 自應准予褒獎 茲題  
德符貞順一四字令發 仰即查收 等  
給該局長黃德熙轉給具領 此令 發  
因奉此 合將題字令發 仰該局長即  
便轉給領具報 此令

THE

# SOUTH AFRICAN WINES

南阿非利加洲清香  
美味紅酒  
白酒是最流行之酒

Medium  
Muscatel  
Paarl  
Ruby

85c

Products of a  
Sister Dominion

This advt. is not published or  
displayed by the Liquor Control  
Board or by the Govern-  
ment of British Columbia.

雲高  
寶來旅館  
LOYAL HOTEL  
258 Pender St. E.  
Phone Seymour 2926-0  
Vancouver, B. C. Canada  
電話詩磨九貳貳六〇

---

寶來旅館設在雲城  
片打街東二五八號  
樓高五層房間百二  
被褥鮮明冷熱水龍  
四時順應常居亦可  
暫住聽命租價克己  
往來利便向所讚稱  
僑胞賜顧格外歡迎

本旅館同業啟

美 洲 代 理

---

金山大埠 紐約  
羅省扶利 犀崙  
檀香山 舍路

新招代理利權優給

廠歷多年 客題獨一 味甘香脆 批發達全球

**榮 樂 臘 味 製 造 廠**

家鄉風味  
球全

白油條  
即價目  
便因

鴨肉  
金銀翅  
魚翅  
鮑魚  
海參  
燕窩  
蝦米  
魷魚  
蠔干  
鹹魚  
臘腸  
臘肉  
臘雞  
臘鴨  
臘豬  
臘牛  
臘羊  
臘馬  
臘狗  
臘猴  
臘熊  
臘虎  
臘豹  
臘獅  
臘龍  
臘鳳  
臘麟  
臘龜  
臘蛇  
臘蟲  
臘草  
臘木  
臘石  
臘土  
臘水  
臘火  
臘風  
臘雨  
臘雪  
臘霜  
臘露  
臘霧  
臘雲  
臘電  
臘磁  
臘瓦  
臘磚  
臘石  
臘木  
臘竹  
臘藤  
臘草  
臘花  
臘果  
臘蔬  
臘藥  
臘酒  
臘茶  
臘糖  
臘蜜  
臘油  
臘醬  
臘醋  
臘鹽  
臘糖  
臘蜜  
臘油  
臘醬  
臘醋  
臘鹽

即寄 函索

**WING WING CO.**  
III FENDER ST. EAST  
PHONE SEY. 9176 VANCOUVER B.C.

英屬代理  
滿地可  
都朗度  
溫汝辟  
卡拔利  
雷振打  
汝利慎  
雲高華  
域多利  
列必治

大西中印

圖新軒印務局

新巴生製

機器齊備  
字粒俱新  
排版雅觀  
印刷精良  
取價低廉  
交件迅速  
僑胞惠顧  
無任歡迎

售發印期日動活文中幫大

五毛二元一只每

奉寄當期取蒙如備印本樣章圖

HO SUN HING CO.  
258 1/2 PENDER ST. E.  
VANCOUVER, B. C.

啓謹 芳翰林 棠立林 人理司

[illegible]

跌打刀傷 湯火損傷 雙單驚風 各種雜症  
專續筋骨 紅白痢症 花柳痔漏 風痰鶴膝  
林弼臣 醫療癰瘡科

**自製新機器用電力研藥兼整藥丸快**

**世出藥良驗經製自**

Kwong Chai Tong Co. 92 Pender St. E. Phone Sey. 3627 Vancouver B.C.

**拔毒生肌藥膏 每合二元五**  
此膏治損傷凡有損口未埋者貼之即能全愈

**跌打止痛藥水 每樽二元二五**  
此水散瘀止痛凡跌打擦之即能散瘀止痛消腫

**皮膚濕毒藥膏 每合二元五**  
專治皮膚痕癢或皮膚起粒出水擦之即能全愈

**萬應爛腳藥散 每樽貳元**  
專治久年爛腳無論新舊爛腳搽之定然全愈

**花柳鹹疳藥膏 每合二元五**  
此膏專治鹹疳凡染鹹疳者貼之即愈

**花柳白濁丸 每盒一元五**  
此丸無論新久白濁或小便刺痛食此丸壹點鐘其痛即止

**花柳拔毒丹 每寸壹元**  
半打五圓  
一打拾圓

**▲注意小店常有**

**茵陳跌打化庄品發行**

**金耳環花旗參**

**九快**

廣濟堂自製  
各種丸散  
鮮明熟藥  
發客

中國出產鮮美  
原辦適合趨時  
興起推廣生意  
雜貨樣樣俱備  
貨品最靚無比  
葯質探選正地  
材料堪稱精奇  
批銷格外克己  
發行價甚相宜  
(代理)

美國華人客務  
郵船

華埠

Jong Yuen Hing Co.  
112-114 Pender St. E. Vancouver, B. C.

雲高

中原興雜貨藥材發行

千汝製殮所  
本所料理殮葬工作  
甚爲週致取價極平  
T. J. KEARNEY & CO. LTD.  
Funeral Directors  
802 Broadway West Cor. Willow  
Phone Fairmont 3

**委士大旅店**

旅店是旅客之家庭：本旅店之設已有四十餘年。向來所抱宗旨是地方清潔招呼妥當。取租從廉。左邊接近華埠。右邊則近電車總站。且與鄰近各大公司及戲院相連。故華友住過本旅店者頗稱利便。

**HOTEL WEST**  
444 Carrall St  
Vancouver, B. C.

胡 瓜 伯 亨

Howard Hotel  
122 Hastings St. E.  
Vancouver B. C.

本旅館設在云埠嘉市定街  
東一二號與華區接近房  
舍清潔冷熱水常便并有升  
降机上落招待妥當住本旅  
店者有如居家之興趣現因  
世情冷淡起見特將房租減  
收每晚五毛與七毛五兩價  
華友光顧特別歡迎

▲減價廣告

◎接整水龍

號承接修整水龍喉并裝冷熱水龍電  
自來火等件自備大車裝載各樣器具  
門修整甚為利便并以廉價相就華友  
顧由電話通知從速應命

電話矢磨三九二九

D. Drummond  
207 Pender St. E Rear  
ancouer, B. C. Phone Sey. 3929

住家職線 Fair. 3445Y

比布杭文披露